

2. Штельтер, О. Стихи, стишки, стишочки. 100 стихотворений для изучающих русский язык / О. Штельтер. – СПб : Златоуст, 2014. – 164 с.
3. Давер, М.В. Грамматические рифмовки / М.В. Давер // Русский язык за рубежом. – 1989. – №3. – С. 50-52.
4. Бэкман, Е.В. Беларусь: культура, история и современность : практикум / Е.В. Бэкман, Е.П. Пустошило. – Гродно : ГрГУ, 2014. – 48 с.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛОГОПЕДИЧЕСКИХ УПРАЖНЕНИЙ НА УРОКАХ РКИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ФОНЕТИКИ

УО «Гродненский государственный аграрный университет»
Факультет довузовской подготовки и профориентационной работы
Кудлаш М.В., Поплевко В.И., Янкелевич Р.К.

Изучение русского языка как иностранного начинается со знакомства с фонетическим строем русского языка. Прежде чем самому отважиться произнести непривычный звук, инофон должен услышать этот звук. Поэтому говоря об обучении произношению, мы имеем в виду не только само произнесение звука (как изолированно, так и в сочетании с другими звуками, в связной речи), но и умение услышать звук, различать его в звуковом потоке, уметь определять место звука в слове (в начале, в середине, в конце). Иностранному слушателю отнюдь не так просто различить звуки неродного языка в беглой речи. Навык распознавания звука должен быть закреплён до автоматизма для правильного восприятия разного рода аудиоматериала в дальнейшем процессе обучения. Известно, что недостаточно сформированный навык звукоузнавания влечёт за собой серьёзные проблемы при обучении письму. Исходя из этого в процессе преподавания русского языка как неродного на подготовительном отделении для иностранных граждан УО «Гродненский государственный аграрный университет» большое внимание уделяется обучению произношению.

Основная часть работы по овладению слухо-произносительными навыками – это вводно-фонетический курс. Несмотря на небольшое количество учебного времени, выделенного для данного курса, нельзя недооценивать серьёзность задач, поставленных перед преподавателем и обучающимися: изучение и закрепление артикуляционных навыков, ознакомление с фонетической системой русского языка, с особенностями ударения в словах и интонационным оформлением предложения, знакомство с русской графической системой, приобретение простейших навыков чтения и письма, изучение основных лексических единиц и грамматических конструкций. На данном этапе обучения вся работа по подбору и использованию лексико-грамматического материала должна способствовать более качественному усвоению фонетической системы русского языка. Используя знания о русской фонетике и

опираясь на опыт специалистов-логопедов, мы создали систему упражнений для облегчения восприятия материала вводно-фонетического курса.

При изучении системы гласных звуков мы используем практические приемы, облегчающие процесс распознавания и произношения. В самом начале постановки звука полезным является прием утрированной артикуляции звука. Указывается, что при произнесении звука [а] рот широко раскрыт, [о] – губы округлены и немного вытянуты вперед, [у] – тоже округленные губы, но больше вытянуты вперед, [и] – губы растянуты в улыбку, спинка языка приподнята, [е] – губы растянуты в улыбку, спинка языка без напряжения, [ы] – нижняя челюсть опущена и слегка выдвинута вперед. При отсутствии языка-посредника для объяснения артикуляционных особенностей звуков используют таблицы с изображением артикуляционного аппарата. Можно также при помощи кистей рук. Например, правая кисть – это верхнее небо, левая – это язык. Таким образом, например, можно показать степень подъема языка при произнесении звуков [и] и [е]. Преподаватель поочередно произносит данные звуки, слушатели повторяют их. Артикуляционные ошибки, допущенные учащимися, обязательно исправляются преподавателем, необходимо объяснить причину ошибки и дать возможность правильно произнести данный звук и сравнить его с неверным вариантом. Очень полезным является следующее упражнение: преподаватель предлагает узнать звук по артикуляции, без произношения. Если учащиеся справляются с данным заданием, они уже сами таким образом артикулируют, а другие отгадывают звук. Опять же, преподаватель внимательно следит за выполнением задания и указывает на недостатки либо отмечает качественное выполнение задания. При выполнении данного упражнения оптимальной формой работы будет работа в парах. Пары составляются с учетом подготовки (слабый с сильным). Желательно, чтобы в паре работали носители разных языков (так они легче видят недостатки друг друга).

Поскольку параллельно с изучением звуков мы изучаем буквы для их обозначения, мы предлагаем использовать карточки с изображением буквы. Карточки готовят сами слушатели, они вслед за учителем копируют печатную букву большого размера, внизу пишутся печатные и прописные большие и маленькие буквы. Такие карточки можно использовать в следующем упражнении.

Преподаватель читает слова (не обязательно знакомые, на данном этапе мы воспринимаем только звуковую сторону слова), слушатели показывают карточку с буквой, обозначающей первый звук в слове. Если буква показана правильно, они произносят соответствующий звук. Примерный набор слов для задания – *Аня, Оля, утка, осы, арка и т. д.*

Вариант данного упражнения – на слух определить гласный звук из середины слова (слова должны быть односложные – *дом, сад, луг, сыр*). Данные задания можно усложнить, предложив записать буквы, соответствующие данным звукам (можно оформить это как звуковой диктант).

Можно использовать упражнение на прослушивание слогов и определение гласного звука, особенно если возникают трудности со звуком [ы] и его дифференциации с [и] или при характерном для арабских слушателей неразличении [е] и [и]. (Пы, ты, мы, сы, ры, ды – пи, ти, ми, си, ри, ди; пе – пи, ме – ми, се – си). Это же упражнение можно использовать при изучении мягкости-твёрдости согласных звуков.

Очень часто у иностранных учащихся возникает проблема неразличения фонем. В такой ситуации мы можем прибегнуть к такому методическому приему, как использование звуков-помощников. Например, при трудностях с произношением звука [ы] можно опираться на произнесение уже знакомых заднеязычных звуков [г], [к] и [х]. И если изолированный звук [ы] будет произнести сложно, то слоги *гы, кы, хы* – уже легче. Далее закрепляем произношение звука в открытых слогах (*ык, ыг, ых*) и в словах (*сын, сыр, был, мыл и т. д.*).

Конечно же, мы должны научить слышать звук в речевом потоке, т. е. в предложении и связном тексте. Здесь на выручку приходят скороговорки, которых в русском языке достаточное количество. К примеру, при изучении тех же звуков [и] и [ы] подходит скороговорка: «Мама Милу мылом мыла. Мила мыло не любила». Естественно, мы не можем изначально читать ее быстро. Необходимо, чтобы слушатели узнали звуки [и] и [ы] в словах. Можно предложить им показывать карточки с соответствующими буквами. Если это задание будет успешно выполнено, можно переходить к изолированному произнесению звука, потом к повтору слова. Заучивание скороговорки наизусть может быть домашним заданием. Кстати, выученные наизусть скороговорки могут использоваться на всем протяжении обучения как логопедические упражнения или фонетическая зарядка.

В данной статье мы рассмотрели основные педагогические приемы и упражнения логопедического характера для работы в группе. При возникновении индивидуальных проблем необходимо пользоваться логопедическими приемами для постановки каждого конкретного звука у каждого учащегося.

Упражнения для правильного восприятия и произношения звуков разнообразны, но цель их всегда одна – служить залогом успешной коммуникативной деятельности тех, кто хочет изучить русский язык.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Алтухова, Н.Г. Научитесь слышать звуки / Н.Г. Алтухова. – СПб, 1999. – 112 с.
2. Балыхина, Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового): учебное пособие / Т.М. Балыхина. – М.: Издательство РУДН, 2007. – 224 с.
3. Ефименкова, Л.Н. Коррекция устной и письменной речи учащихся начальных классов / Л.Н. Ефименкова. – М.: ВЛАДОС, 2006. – 335 с.

4. Лебединский, С.И. Методика преподавания русского языка как иностранного : учебное пособие / С.И. Лебединский, Л.Ф. Гербик. – Минск, 2011. – 309 с.
5. Репина, З.А. Уроки логопедии / З.А. Репина, В.И. Буйко. – Екатеринбург: ЛИТУР, 2001. – 208 с.

КОММУНИКАТИВНАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКОЙ РАБОТЫ ПРИ ПОДГОТОВКЕ СТУДЕНТОВ ИНОСТРАНЦЕВ К КЛИНИЧЕСКОЙ ПРАКТИКЕ.

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

Мельникова А.А.

Ориентация на формирование речевой и языковой компетенции в сфере профессионального общения – одно из приоритетных направлений при обучении русскому языку как иностранному в медицинском вузе.

При подготовке будущего врача, чья работа предполагает постоянное общение с людьми, важным является соответствие уровня языковой и коммуникативной компетенции личности. В связи с этим можно говорить о необходимости формирования данных компетенций специалиста.

Языковая компетенция предполагает практическое владение лексическими, грамматическими, орфографическими нормами языка.

Коммуникативная компетенция связана с овладением специальными речеведческими знаниями (о стилях и типах речи, о тексте и его строении, об уместности употребления в нём средств речевой и языковой выразительности). Данный вид компетенции, кроме того, предполагает свободное ориентирование в ситуации общения и возможность выбрать адекватную языковую форму выражения.

В связи с тем, что одним из важнейших умений врача любой специальности является клиническое обследование, у студентов-иностранцев должны быть сформированы такие коммуникативные компетенции, как умение принимать участие в тематической беседе; вести расспросы пациента (задавать вопросы, понимать ответы, давать адекватные речевые реакции с целью выяснения общего состояния больного). Кроме того, необходимо вести беседу с лечащим врачом о состоянии больного, назначении исследований, предполагаемой схеме лечения.

Исходя из целей и задач подготовки к клинической практике, на занятиях по русскому языку как иностранному вся лексико-грамматическая работа имеет коммуникативную направленность. Также надо учитывать и особенности языковой аудитории, так как студенты-иностранцы получают медицинское образование на русском и английском языках.

При составлении учебных пособий по подготовке к клинической практике «Русский язык как иностранный. Готовимся к клинической